



## LEGAL UPDATE

2020年3月

### COVID-19 関連法令の運用ガイドラインに関するオフィシャルレター3件

ベトナム政府は、新型コロナウイルス感染症（COVID-19）の影響を受けている企業に対して、さまざまな施策を行っているが、本リーガルアップデートでは、国家のガイドラインおよび援助政策に関する3件のオフィシャルレター（OL）を紹介する。

#### 1. COVID-19 に関連して休業した使用者に対する制度・賃金の支払いガイドラインに関する労働傷病兵社会省（MOLISA）の2020年3月25日付OL第1064/LDTBXH-QHLDLTL（1064号OL）

MOLISA は、2020年3月25日、1064号OLを発行し、以下のガイドラインを示した。

(1) 使用者は、COVID-19 に直接関連する理由に基づき休業した労働者、すなわち、▽国家管轄機関の要請により、COVID-19 を理由に国外からベトナムへ戻って勤務できない外国人労働者、▽国家管轄機関の要請により隔離され、勤務できない労働者、▽使用者または他の労働者が隔離中または業務に復帰できなかったため、業務の全部または一部が稼働できず、勤務できない企業の労働者、に対して、労働法第98条第3項に基づく休業賃金（使用者と労働者との合意に基づいて、政府が定める地域の最低賃金を下回らない限度で定められる額）を支払わなければならない。

(2) 原材料が確保できないことを理由として、労働契約に規定する業務に労働者を完全に配置することができない場合、使用者は、労働契約における業務と異なる業務に労働者を異動させることができるが、労働法第31条に従って当該労働者の同意を受けた場合を除き、異動期間は1年につき合計で60営業日を越えてはならない。

(3) 休業期間が長く続き、使用者の支払能力に影響を与える場合、使用者および労働者は、労働法第32条に基づき、労働契約の一時的履行停止について合意することができる。

(4) 使用者は、生産活動を縮小するため労働者の業務が減少した場合であっても、労働法第38条（いわゆる通常解雇）または第44条（いわゆる整理解雇）に定める要件を満たさなければ、労働者を解雇できない。

#### 2. COVID-19 の流行により影響を受けた企業の労働組合費の使用者負担分の支払期限を延長するOL第245/TLD号（245号OL）

2020年3月18日、ベトナム労働総同盟は、245号OLを発行し、COVID-19の影響を受けた企業（社会保険に加入している労働者の50%以上が一時的に休業した企業をいう）に対して、労働組合費の使用者負担分の支払期限を、同年6月30日まで延期し、同日までにCOVID-19が収束していない場合には、さらに同年12月31日まで延長するとした。

**Disclaimer:** The Vietnam offices of TMI Associates presents this legal update only for the purpose of providing clients with an update of the recent legal changes in Vietnam instead of providing any legal advice or legal opinion on the same. Consequently, this legal update should not be used as legal advice for any matters in any cases for whatsoever reasons. Moreover, this legal update is drafted in compliance with the legal document(s) as mentioned herein at the date subscribed above, so such legal document(s) may amended, supplemented, replaced or abolished at the time of this legal update being read. Accordingly, it is strongly recommended to contact us for an official confirmation on the validity of the legal document(s) in question.



また、全国の省級・県級労働組合連合に対し、上記の期限延長の対象企業を確認し、決定する義務を課した。

### 3. COVID-19 の影響を受けた企業に対して、社会保険料の支払の一部を延期する OL 第 860/BHXH-BT 号 (860 号 OL)

2020 年 3 月 17 日、ベトナム社会保険庁は、COVID-19 の影響を受けた一定の条件を満たす企業に対して、社会保険料のうち、老齢年金および遺族給付金の保険料納付期限を延期する 860 号 OL を発行し、以下の通り運用することを明らかにした。

- (1) 納付期限延期の対象となる企業は以下の通り：▽旅客運送業、旅行業、ホテル業、レストラン業ならびにその他の特別な事業（特別な事業の具体的な内容については示されていない）を営み、かつ、▽COVID-19 により困難を受けている企業（社会保険に加入している労働者の 50% 以上が一時的に休業し、または、総資産（土地を含まない）の 50% 超の額の損害を受けた企業）。
- (2) 延期後の納付期限は、2020 年 6 月末まで、または同年 12 月末までとする。
- (3) 納付期限の延期を受けるため、企業は、納付期限延期申請書を社会保険機関に提出し、社会保険機関がそれを検討し、決定する。
- (4) 延期された納付期限が到来した後、使用者および労働者は、それ以降に期限が到来する社会保険料の納付を再開するとともに、期限延期により留保していた保険料を納付（遅延利息は発生しない）しなければならない

**Disclaimer:** The Vietnam offices of TMI Associates presents this legal update only for the purpose of providing clients with an update of the recent legal changes in Vietnam instead of providing any legal advice or legal opinion on the same. Consequently, this legal update should not be used as legal advice for any matters in any cases for whatsoever reasons. Moreover, this legal update is drafted in compliance with the legal document(s) as mentioned herein at the date subscribed above, so such legal document(s) may amended, supplemented, replaced or abolished at the time of this legal update being read. Accordingly, it is strongly recommended to contact us for an official confirmation on the validity of the legal document(s) in question.



ご質問は下記まで：

[ ホーチミンオフィス ]

岡田英之 Hideyuki Okada/小林 亮 Ryo Kobayashi/Nguyen Thi Hong Phuc/Le Thi Bich Tram

Tel: +84-28-6299-0666

Email: [hochiminh@tmi.gr.jp](mailto:hochiminh@tmi.gr.jp)

[ ハノイオフィス ]

岡田英之 Hideyuki Okada/小幡葉子 Yoko Obata/Le Phuong Lan/Nguyen Le Tram/Nguyen Thu Huyen

Tel: +84-24-3826-3826

Email: [hanoi@tmi.gr.jp](mailto:hanoi@tmi.gr.jp)

**Disclaimer:** The Vietnam offices of TMI Associates presents this legal update only for the purpose of providing clients with an update of the recent legal changes in Vietnam instead of providing any legal advice or legal opinion on the same. Consequently, this legal update should not be used as legal advice for any matters in any cases for whatsoever reasons. Moreover, this legal update is drafted in compliance with the legal document(s) as mentioned herein at the date subscribed above, so such legal document(s) may amended, supplemented, replaced or abolished at the time of this legal update being read. Accordingly, it is strongly recommended to contact us for an official confirmation on the validity of the legal document(s) in question.